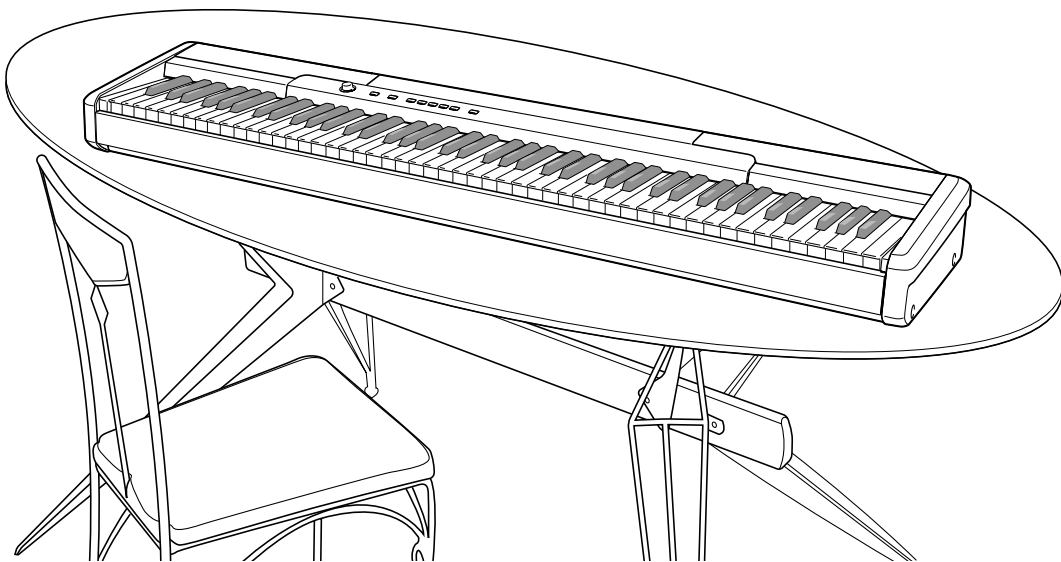


CDP-100

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte bewahren Sie alle Informationen für spätere Referenz auf.



Sicherheitsmaßnahmen

Bevor Sie die Verwendung des Pianos versuchen, lesen Sie unbedingt die separaten „Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der Sicherheit“.

Wichtig!

Bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Informationen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

- Bevor Sie das optionale Netzgerät AD-12 für die Stromversorgung dieses Produkts verwenden, überprüfen Sie unbedingt zuerst das Netzgerät auf Beschädigungen. Kontrollieren Sie besonders sorgfältig das Stromkabel auf Schnitte, Bruch, freiliegende Drähte und andere ernsthafte Schäden. Lassen Sie niemals Kinder ein ernsthaft beschädigtes Netzgerät verwenden.
- Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren ausgelegt.
- Verwenden Sie nur das CASIO Netzgerät AD-12.
- Das Netzgerät ist kein Spielzeug.
- Trennen Sie immer das Netzgerät ab, bevor Sie das Produkt reinigen.



Diese Markierung trifft nur auf EU-Länder zu.



CASIO Europe GmbH
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany

Inhalt

Allgemeine Anleitung G-2

- Anbringen des Notenständers G-2
- Wiedergabe der vorprogrammierten
Demo-Musikstücke G-3

Stromversorgung G-4

- Netzbetrieb G-4

Anschlüsse G-5

- Anschluss von Kopfhörer G-5
- Anschluss an eine
DAMPER PEDAL-Buchse G-5

Spiele mit unterschiedlichen Klangfarben G-6

- Wählen und Spielen einer Klangfarbe G-6
- Verwendung der Klangeffekte G-6
- Mischklangfarben G-7

Andere Einstellungen G-8

- Änderung des Tastaturanschlags G-8
- Änderung der Tonhöhe des Pianos passend
zu einem anderen Instrument G-8
- Änderung der Pianostimmung G-8
- Verwendung von MIDI G-9

Störungsbeseitigung G-10

Technische Daten G-11

Vorsichtsmaßnahmen während des Betriebs G-12

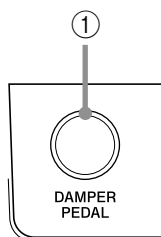
- Aufstellung der Einheit G-12
- Pflege der Einheit G-12

MIDI Implementation Chart

Die in dieser Anleitung verwendeten Firmen- und Produktnamen sind vielleicht eingetragene Warenzeichen anderer Inhaber.

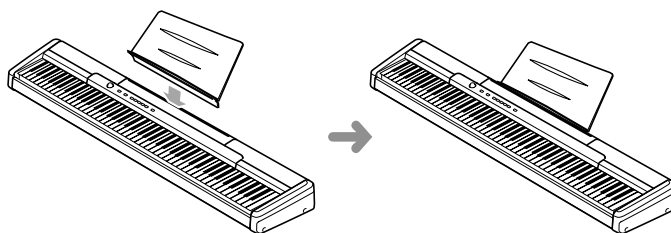
Allgemeine Anleitung

Rückseite

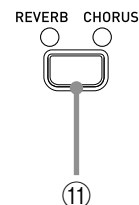
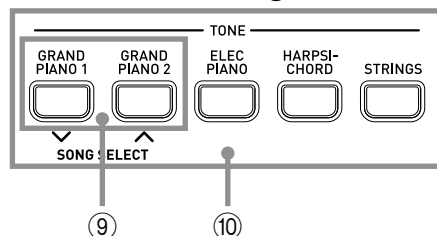
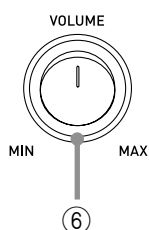
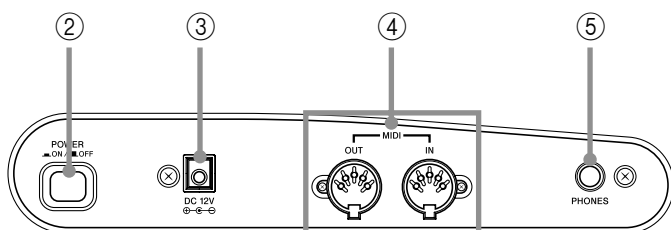


Anbringen des Notenständers

Bringen Sie den Notenständer an, indem Sie seine Bolzen in die Bohrungen des Digital-Pianos einsetzen.

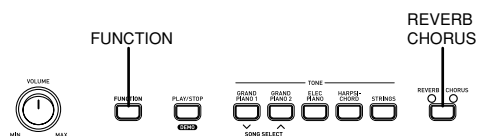


Linke Seitentafel



HINWEIS

- Jedes Kapitel dieser Anleitung beginnt mit einer Abbildung der Konsole des Pianos, welche die Tasten und anderen Bedienelemente zeigt, die Sie für die Bedienung benötigen.



- | | |
|--|---|
| ① Dämpferpedalbuchse (DAMPER PEDAL) | ⑦ Funktionstaste (FUNCTION) |
| ② Stromtaste (POWER) | ⑧ Wiedergabe/Stopp-, Demo-Taste (PLAY/STOP, DEMO) |
| ③ Gleichstrombuchse (DC 12V) | ⑨ Songwahltasten (SONG SELECT) |
| ④ MIDI-Aus/Eingangsbuchsen (MIDI OUT/IN) | ⑩ Klangfarbentasten (TONE) |
| ⑤ Kopfhörerbuchse (PHONES) | ⑪ Nachhall Chorustaste (REVERB CHORUS) |
| ⑥ Lautstärkeregler (VOLUME) | |

HINWEIS

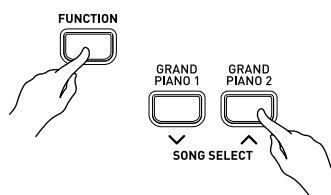
- Die Tasten, Regler und andere Bezeichnungen sind im Text dieser Ableitung in Fettschrift aufgeführt.

Wiedergabe der vorprogrammierten Demo-Musikstücke

Dieses Digital-Piano verfügt über fünf vorprogrammierte Demo-Musikstücke, von welchen jeweils eines die vorprogrammierten Klangfarben verwendet.

Aufeinanderfolgende Wiedergabe der vorprogrammierten Musikstücke

- Während Sie die **FUNCTION**-Taste gedrückt halten, betätigen Sie die **PLAY/STOP**-Taste.
 - Dadurch beginnt die Wiedergabe der vorprogrammierten Musikstücke aufeinander folgend.
 - Sie können auf der Tastatur mit den programmierten Musikstücken mitspielen, wenn Sie dies wünschen. Die der Tastatur zugeordnete Klangfarbe ist jene Klangfarbe, die für das jeweils wiedergegebene Musikstück vorprogrammiert ist.
 - Sie können in Schritt 2 auch zyklisch durch die verfügbaren Musikstücke schalten, indem Sie die **FUNCTION**-Taste gedrückt halten und die **SONG SELECT** [▼]- oder [▲]-Taste betätigen.



- Drücken Sie erneut die **PLAY/STOP**-Taste, um die Wiedergabe der Musikstücke zu stoppen.

Klangfarbe	Titel	Komponist	Wiedergabedauer
GRAND PIANO 1	Étude Op.25-9	F.F.Chopin	0:56
GRAND PIANO 2	Norwegische Tänze 2	E.Grieg	1:45
ELEC PIANO	Original	-	1:49
HARPSICHORD	Gavotte [Französische Suite 5]	J.S.Bach	0:43
STRINGS	Intermezzo Sinfonico [Cavalleria Rusticana]	P.Mascagni	1:49

Wiedergabe eines bestimmten vorprogrammierten Musikstückes

- 1 Während Sie die **FUNCTION**-Taste gedrückt halten, betätigen Sie die **SONG SELECT** [✓]- oder [^]-Taste, um zyklisch durch die verfügbaren Musikstücke zu schalten.
- 2 Drücken Sie die **PLAY/STOP**-Taste.
 - Dadurch wird die Wiedergabe des Musikstückes in einer Endlosschleife gestartet.
- 3 Drücken Sie erneut die **PLAY/STOP**-Taste, um die Wiedergabe des Musikstückes zu beenden.

Stromversorgung

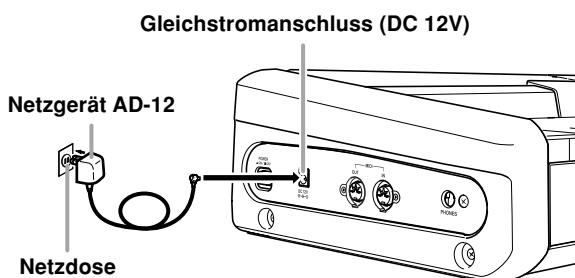
Die Stromversorgung dieses Digital-Pianos erfolgt durch Anschluss an eine Netzdose über ein Netzgerät. Wenn das Digital-Piano nicht verwendet wird, unbedingt die Stromversorgung ausschalten und das Netzgerät von der Netzdose abziehen.

Netzbetrieb

Für Netzbetrieb darf nur das für dieses Digital-Piano vorgeschriebene Netzgerät verwendet werden.

Vorgeschriebenes Netzgerät: AD-12

[Linke Seitentafel]



Bitte beachten Sie auch die folgenden wichtigen Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie das Netzgerät verwenden.

● Während des Betriebs

- Ziehen Sie niemals mit übermäßiger Kraft an dem Kabel.
- Ziehen Sie niemals wiederholt an dem Kabel.
- Verdrehen Sie niemals das Kabel an dem Stecker oder Steckverbinder.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs nicht straff gespannt wird.

● Während des Transports

- Vor dem Transport des Keyboards müssen Sie unbedingt den Netzstecker von der Netzdose abziehen.

● Während der Lagerung

- Schließen Sie das Netzlabel zu einem Bündel, aber wickeln Sie es niemals um das Netzgerät.

WICHTIG!

- Unbedingt darauf achten, dass das Produkt ausgeschaltet ist, bevor das Netzgerät angeschlossen oder abgetrennt wird.
- Bei längerer Verwendung erwärmt sich das Netzgerät. Dies ist jedoch normal und stellt keine Störung dar.

Anschlüsse

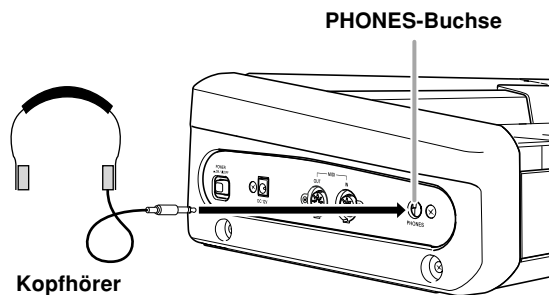
WICHTIG!

- Wenn Sie externe Ausrüstung anschließen, stellen Sie zuerst den VOLUME-Regler des Digital-Pianos und den Lautstärkereglern der externen Ausrüstung auf einen relativ niedrigen Lautstärkepegel ein. Sie können die Lautstärke später auf den gewünschten Pegel einstellen, nachdem die Anschlüsse ausgeführt wurden.
- Beachten Sie auch die mit der externen Ausrüstung mitgelieferte Dokumentation, um die richtigen Anschlüsse auszuführen.

Anschluss von Kopfhörer

Schließen Sie im Fachhandel erhältliche Kopfhörer an die PHONES-Buchse dieses Digital-Pianos an. Dadurch werden die eingebauten Lautsprecher stumm geschaltet, so dass Sie auch zu späten Nachtstunden üben können, ohne jemanden zu stören. Um Ihr Gehör zu schützen, sollten Sie den Lautstärkepegel nicht zu hoch einstellen, wenn Sie Kopfhörer verwenden.

[Linke Seite]

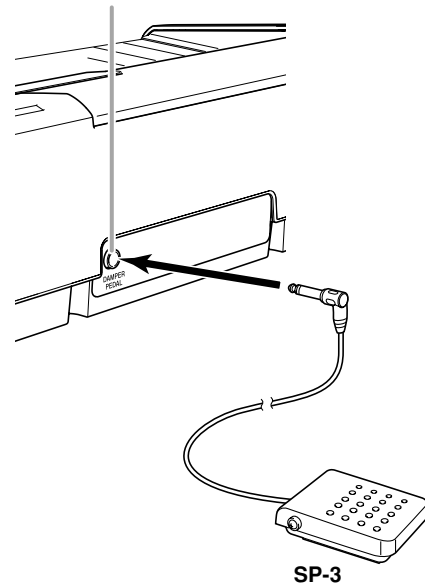


Anschluss an eine DAMPER PEDAL-Buchse

Schließen Sie das Kabel des Pedals an die DAMPER PEDAL-Buchse des Digital-Pianos an. Durch Drücken dieses Pedals halten die Noten stark nach und werden länger angehalten.

[Rückseite]

DAMPER PEDAL-Buchse



Zubehör und Sonderzubehör

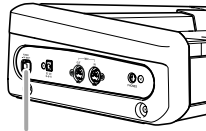
Nur das für dieses Digital-Piano vorgeschriebene Zubehör und Sonderzubehör verwenden. Bei Verwendung von nicht autorisierten Geräten kann es zu Feuer-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr kommen.

Spiele mit unterschiedlichen Klangfarben

Wählen und Spielen einer Klangfarbe

Dieses Piano weist 5 vorprogrammierte Klangfarben auf.

- 1 Drücken Sie die **POWER**-Taste.



POWER-Taste

- 2 Verwenden Sie den **VOLUME**-Regler, um den Lautstärkepegel einzustellen.
 - Bevor Sie etwas spielen, sollten Sie die Lautstärke auf einen relativ niedrigen Pegel einstellen.
- 3 Drücken Sie die **TONE**-Taste der zu wählenden Klangfarbe.
- 4 Versuchen Sie nun etwas auf der Tastatur zu spielen.

Klangfarbenname	Maximale Polyfiniea
GRAND PIANO 1	16
GRAND PIANO 2	32
ELEC PIANO	32
HARPSICHORD	16
STRINGS	32

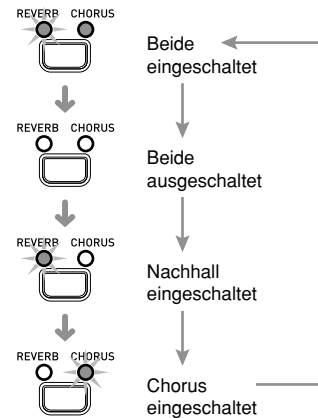
Verwendung der Klangeffekte

Nachhall: Lässt Ihre Noten widerhallen

Chorus: Fügt mehr Atem zu Ihren Noten hinzu

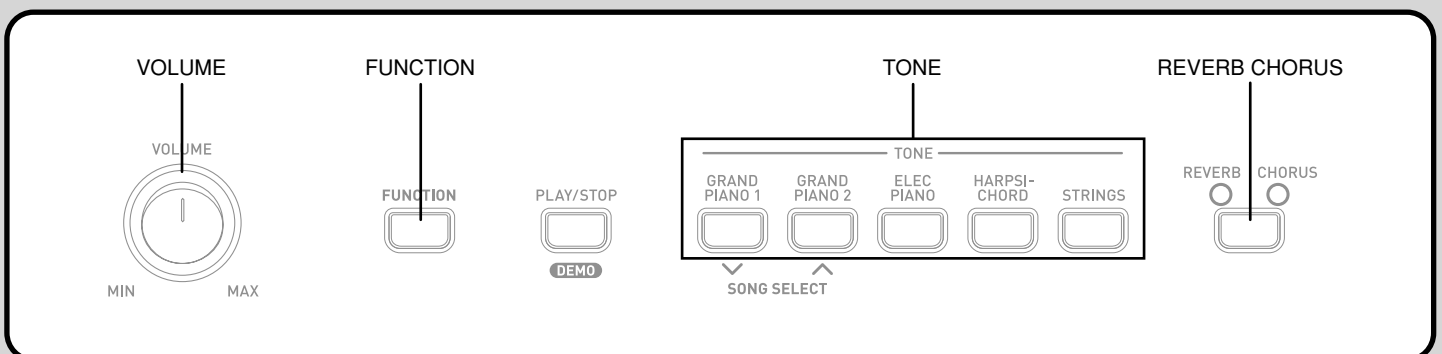
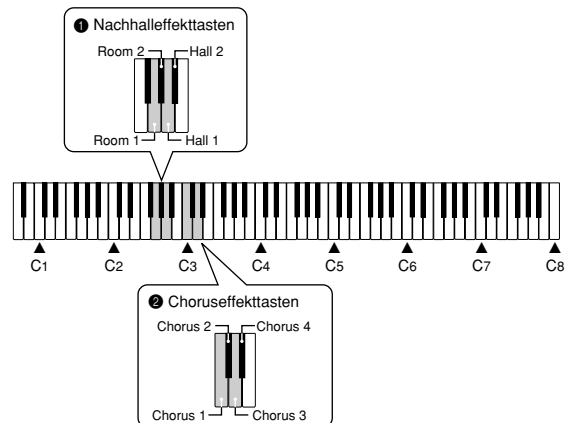
- 1 Drücken Sie die **REVERB CHORUS**-Taste, um wie folgt zyklisch durch die Effekteinstellungen zu schalten.

- Sie können die aktuelle Nachhall/Choruskonfiguration herausfinden, indem Sie die REVERB- und CHORUS-Indikatorlampen betrachten.



Wählen eines Effekts

Sie können aus vier Nachhalleffekten und vier Choruseffekten wählen, indem Sie die nachfolgend gezeigten Tasten der Tastatur drücken.

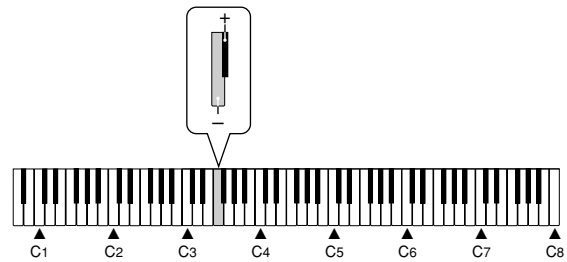


- 1 Während Sie die **FUNCTION**-Taste gedrückt halten, betätigen Sie eine der oben gezeigten Tasten der Tastatur.



Einstellen der Lautstärke der Mischklangfarben

- 1 Während Sie die **FUNCTION**-Taste gedrückt halten, verwenden Sie die nachfolgend gezeigten Tasten der Tastatur, um die Lautstärke der Mischklangfarben einzustellen.



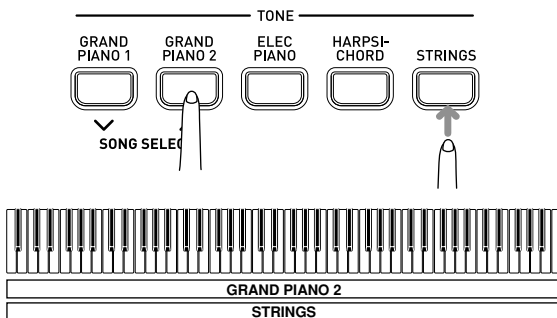
- + : Erhöht die Lautstärke
- : Vermindert die Lautstärke

Mischklangfarben

Verwenden Sie den folgenden Vorgang, um zwei Klangfarben zu überlagern, so dass diese gleichzeitig ertönen.

- 1 Drücken Sie gleichzeitig die **TONE**-Tasten der beiden als Mischklangfarben zu überlagernden Klangfarben.

Beispiel: Drücken Sie gleichzeitig die Tasten GRAND PIANO 2 und STRINGS.



- Die beiden Klangfarben sind nun überlagert.

- 2 Nachdem Sie fertig mit der Verwendung der Mischklangfarben sind, drücken Sie erneut eine der **TONE**-Tasten, um die Überlagerung aufzuheben.

Andere Einstellungen

Änderung des Tastaturanschlags

- 1 Diese Einstellung ändert den relativen Anschlag der Tasten der Tastatur.

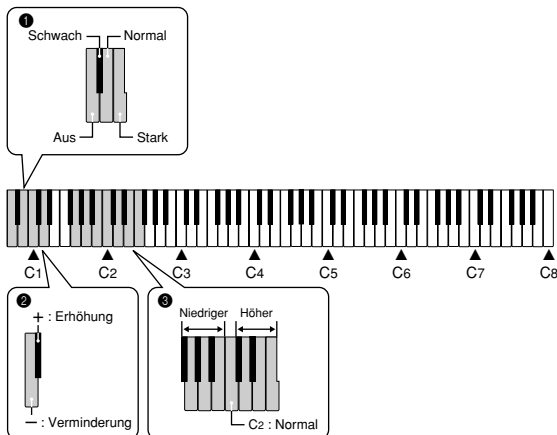
Änderung der Tonhöhe des Pianos passend zu einem anderen Instrument

- 2 Verwenden Sie diese Einstellung, um die Gesamtonhöhe des Pianos anzuheben oder abzusenken. Der Einstellbereich beträgt plus oder minus 50 Cent (100 Cent = 1 Halbton) von der Standardtonhöhe A4 = 440,0 Hz.

Änderung der Pianostimmung

- 3 Verwenden Sie diese Einstellung, um die Stimmung des Pianos in Halbtonschritten anzuheben oder abzusenken.

- 1 Während Sie die **FUNCTION**-Taste gedrückt halten, verwenden Sie die unten dargestellten Tasten der Tastatur, um die gewünschte Einstellung der Tastatur zu wählen.



1 Änderung des Tastaturanschlags

Aus

Schwach (Starker Sound wird auch bei relativ leichtem auf die Tasten ausgeübten Druck erzeugt.)

Normal

Stark (Normaler Sound wird auch bei relativ starkem auf die Tasten ausgeübten Druck erzeugt.)

2 Änderung der Tonhöhe des Pianos passend zu einem anderen Instrument

+ : Erhöhung

- : Verminderung

- * Mit jedem Drücken der Taste wird die aktuelle Einstellung um etwa 1 Cent (1/100 Halbton) geändert.

HINWEIS

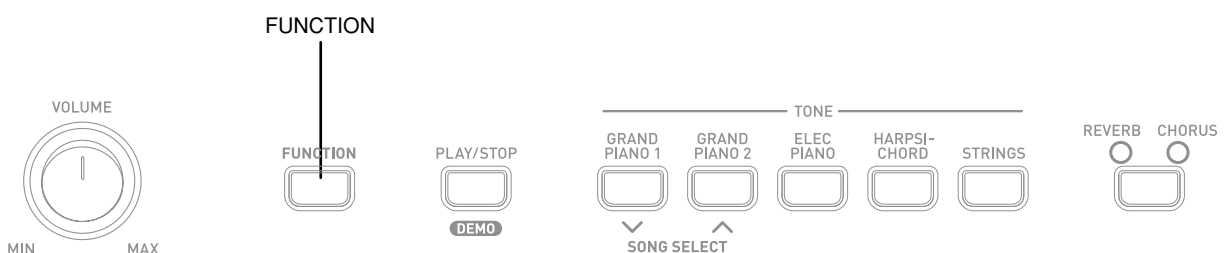
- Halten Sie die **FUNCTION**-Taste gedrückt und betätigen Sie gleichzeitig die Tasten „-“ und „+“, um die Stimmung auf den Standard von A4 = 440,0 Hz zurückzustellen.

3 Änderung der Pianostimmung

Höher (C# bis F)

Normal (C)

Niedriger (F# bis B)



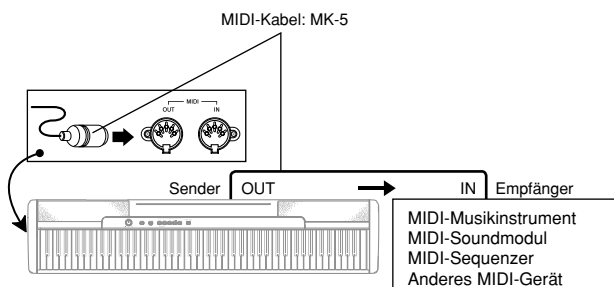
Verwendung von MIDI

Was ist MIDI?

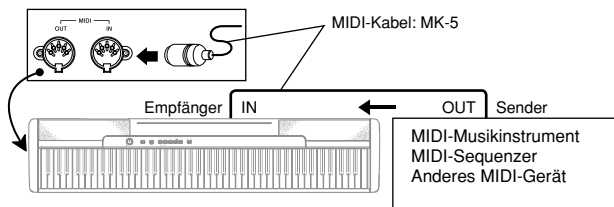
Die Buchstaben MIDI stehen für Musical Instrument Digital Interface (in Deutsch etwa: Digitale Schnittstelle für Musikinstrumente), einem weltweiten Standard für digitale Signale und Steckverbinder, die den Austausch von musikalischen Daten zwischen Musikinstrumenten und Computern (Maschinen) verschiedener Hersteller ermöglichen.

MIDI-Anschlüsse

Senden



Empfang



MIDI-Einstellungen

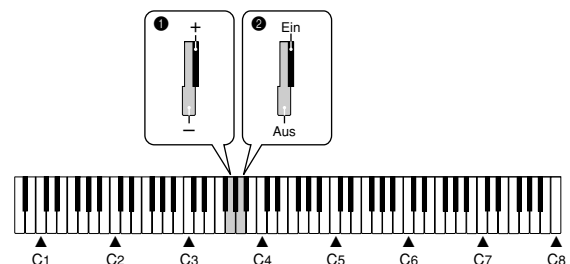
1 Send Channel (Sendekanal)

Verwenden Sie diese Einstellung, um einen der MIDI-Kanäle (1 bis 16) als den Sendekanal für das Senden der MIDI-Meldungen an ein externes Gerät zu spezifizieren.

2 Local Control (Local Control)

Diese Einstellung steuert, ob die Stromversorgung intern von der Tastatur und der Klangquelle des Pianos ausgeschaltet werden soll oder nicht. Falls Sie Local Control ausschalten, wird die Stromversorgung der Tastatur und der Klangquelle ausgeschaltet, so dass das Piano keinen Ton erzeugt, wenn Sie auf der Tastatur spielen. Diese Funktion ist besonders dann nützlich, wenn Sie die Tastatur des Pianos ausschalten und seine Begleitautomatik für die Begleitung eines externen Sequenzers oder anderen Gerätes verwenden möchten.

1 Während Sie die **FUNCTION**-Taste gedrückt halten, betätigen Sie eine der nachfolgend gezeigten Tasten der Tastatur, um die gewünschte Einstellung zu konfigurieren.



1 Send Channel (Sendekanal)

-: Vermindert den Wert
+: Erhöht den Wert

2 Local Control (Local Control)

Aus
Ein

Programmänderung

Klangfarbename	Programm-änderung	Bankwahl MSB
GRAND PIANO 1	0	0
GRAND PIANO 2	1	0
ELEC PIANO	2	0
HARPSICHORD	3	0
STRINGS	4	0

Störungsbeseitigung

Symptom	Mögliche Ursache	Aktion	Referenz
Kein Ton wird erzeugt, wenn Tasten der Tastatur gedrückt werden.	<ol style="list-style-type: none"> 1. VOLUME-Regler auf MIN gestellt. 2. Kopfhörer an das Digital-Piano angeschlossen. 3. Local Control ausgeschaltet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. VOLUME-Regler in Richtung MAX drehen. 2. Kopfhörer von dem Digital-Piano abtrennen. 3. Local Control einschalten. 	<p>Seite G-6</p> <p>Seite G-5</p> <p>Seite G-9</p>
Tastatur verstimmt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Stimmung des Pianos ist auf einen anderen Wert als C eingestellt. 2. Die Tonhöhe des Pianos ist falsch eingestellt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ändern Sie die Einstellung der Stimmung des Digital-Pianos auf C, oder schalten Sie die Stromversorgung des Pianos aus und danach wieder ein. 2. Berichtigen Sie die TonhöhenEinstellung, oder schalten Sie die Stromversorgung des Digital-Pianos aus und danach wieder ein. 	<p>Seite G-8</p> <p>Seite G-8</p>
Kein Ton wird bei Wiedergabe eines Demo-Musikstückes erzeugt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. VOLUME-Regler auf MIN gestellt. 2. Kopfhörer an das Digital-Piano angeschlossen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. VOLUME-Regler in Richtung MAX drehen. 2. Kopfhörer von dem Digital-Piano abtrennen. 	<p>Seite G-6</p> <p>Seite G-5</p>
Kein Ton wird von der angeschlossenen MIDI-Klangquelle erzeugt, wenn Tasten am Digital-Piano gedrückt werden.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Sendekanal des Digital-Pianos stimmt nicht mit Tastaturkanal der MIDI-Klangquelle überein. 2. Lautstärke oder Ausdruck der externen Klangquelle auf 0 eingestellt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sendekanal auf gleichen Kanal einstellen. 2. Lautstärke oder Ausdruck der externen Klangquelle auf einen passenden Wert einstellen. 	<p>Seite G-9</p> <p>Siehe die mit der externen Klangquelle mitgelieferte Dokumentation.</p>

Technische Daten

Modell:	CDP-100
Tastatur:	88 Pianotasten (mit Anschlagdynamik)
Polyfonie:	32 Noten, maximal
Klangfarben:	5; mit Mischklangfarbe
Digitaleffekte:	Nachhall (4 Arten), Chorus (4 Arten)
Vorprogrammierte Musikstücke:	5
Pedal:	Dämpfer
Andere Funktionen:	<ul style="list-style-type: none">• Anschlag: 3 Arten, ausgeschaltet• Transponierung: 1 Oktave (F[#] bis C bis F)• Stimmung: A4 = 440,0 Hz ±50 Cent (einstellbar)
MIDI:	16 Multi-Klangfarben empfangen
Eingang/Ausgang:	<ul style="list-style-type: none">• Kopfhörer: Stereo-Minibuchse Ausgangsimpedanz: 170 Ausgangsspannung: Maximal 4,8 V (effekt.)• Pedal: Klinkenbuchse• Gleichstromanschluss: 12V DC• MIDI (OUT) (IN)
Lautsprecher:	(12cm × 6cm) × 2 (Ausgang: 8,0W + 8,0W)
Stromversorgung:	Netzgerät: AD-12
Leistungsaufnahme:	12V --- 18W
Abmessungen:	132,3 × 27,8 × 13,2 cm
Gewicht:	Ca. 11,2 kg

- Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

Vorsichtsmaßnahmen während des Betriebs

Aufstellung der Einheit

Die folgenden Aufstellungsorte vermeiden.

- Orte mit direkter Sonnenbestrahlung und hoher Luftfeuchtigkeit.
- Orte mit extrem niedrigen Temperaturen.
- Nähe von Radios, Fernsehern, Videorecordern oder Tunern (die Einheit kann zu Interferenzen mit den Audio- oder Videosignalen führen)

Pflege der Einheit

- Niemals Benzin, Alkohol, Verdüner oder ähnliche Chemikalien verwenden, um die Außenseite der Einheit zu reinigen.
- Um die Tastatur zu reinigen, ein weiches Tuch verwenden, das in milder Seifenwasserlösung angefeuchtet wurde. Das Tuch gut auswringen, bevor die Einheit damit abgewischt wird.

Sie können vielleicht Linien im Finish des Gehäuses dieses Digital-Pianos feststellen. Diese Linien sind das Ergebnis des Formprozesses für das Plastikmaterial des Gehäuses. Es handelt sich dabei um keine Risse oder Brüche, sodass Sie sich darüber keine Sorgen machen müssen.

HINWEIS

- Nicht autorisierte Reproduktion dieser Anleitung, auch auszugsweise, ist nicht gestattet. Alle Rechte vorbehalten.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden oder Verluste bzw. Ansprüche dritter Parteien, die auf die Verwendung dieses Produkts oder dieser Anleitung zurückzuführen sind.
- Änderungen des Inhalts dieser Anleitung ohne Vorankündigung vorbehalten.

Function ...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default Changed	1 1-16	1-16 1-16	
Mode	Default Messages Altered	Mode 3 X *****	Mode 3 X	
Note Number	True voice	21-108 *****	0-127 0-127	
Velocity	Note ON Note OFF	O 9nH V = 1-127 X 8nH V = 64	O 9nH V = 1-127 X 9nH V = 0,8nH V = **	** : Kein Zusammenhang
After Touch	Key's Ch's	X X	X X	
Pitch Bender		X	O	
Control Change	0, 32 1 6, 38 7 10 11 64 66 67 91 93 100, 101 120 121	O X O*1 O O O O X X O O O O X O	O O O*1 O O O O O O O O O O O O	Bank select Modulation Data entry Volume Pan Expression Hold1 Sostenuto Soft pedal Reverb send Chorus send RPN LSB, MSB All sound off Reset all controller
Program Change	:True #	O 0-4 *****	O 0-4 *****	
System Exclusive		O*2	O*2	
System Common	: Song Pos : Song Sel : Tune	X X X	X X X	
System Real Time	: Clock : Commands	X X	X X	
Aux Messages	: Local ON/OFF : All notes OFF : Active Sense : Reset	X X X X	X O O X	
Remarks	<p>*1 Senden/Empfangen der Feinstimmung und der Grobstimmung sowie Empfangen von RPN Null und der Tonhöhenbeugung</p> <p>*2 • Nachhalltyp [F0][7F][7F][04][05][01][01][01][01][01][00][vv][F7] vv=00: Raum 1, 01: Raum 2, 04: Halle 1, 03: Halle 2 • Chorustyp [F0][7F][7F][04][05][01][01][01][01][02][00][vv][F7] vv=00: Chorus 1, 01: Chorus 2, 02: Chorus 3, 03: Chorus 4</p>			

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes
X : No



Die Recycling-Marke zeigt an, dass die Verpackung den
Umweltschutzbestimmungen in Deutschland entspricht.

CASIO®